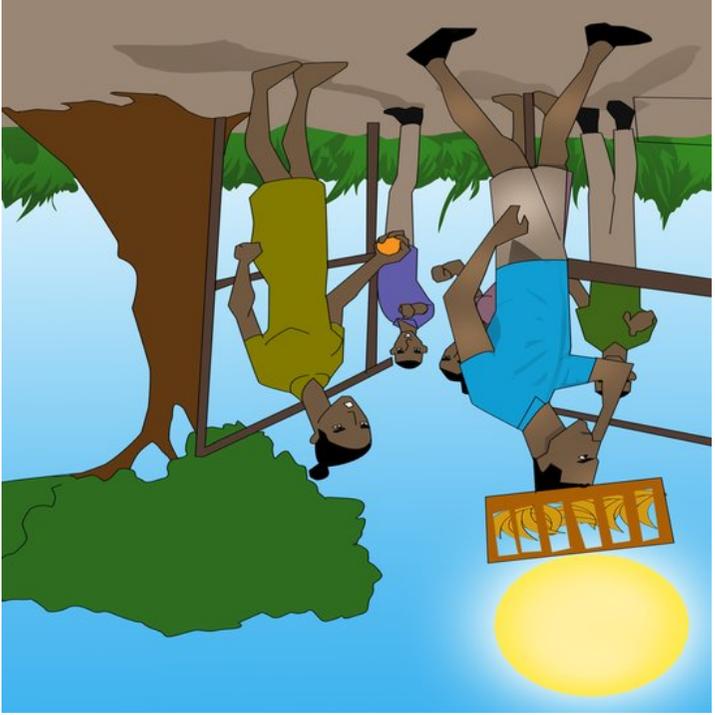


✎ Humpheys Odunga
📧 Zablon Alex Nguvu
📄 Nandan!
🗣️ hindi
📖 niva 2



रुम केवाला

Barnebøker for Norge

barnebok.no



Skrevet av: Humpheys Odunga
Illustrert av: Zablon Alex Nguvu
Oversatt av: Nandan!

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>



टॉम पके केलों की टोकरी ढोता हैं।

रूम कैनों की बेचनी बाजार जाता है।





बाज़ार में लोग फल खरीदते हैं।

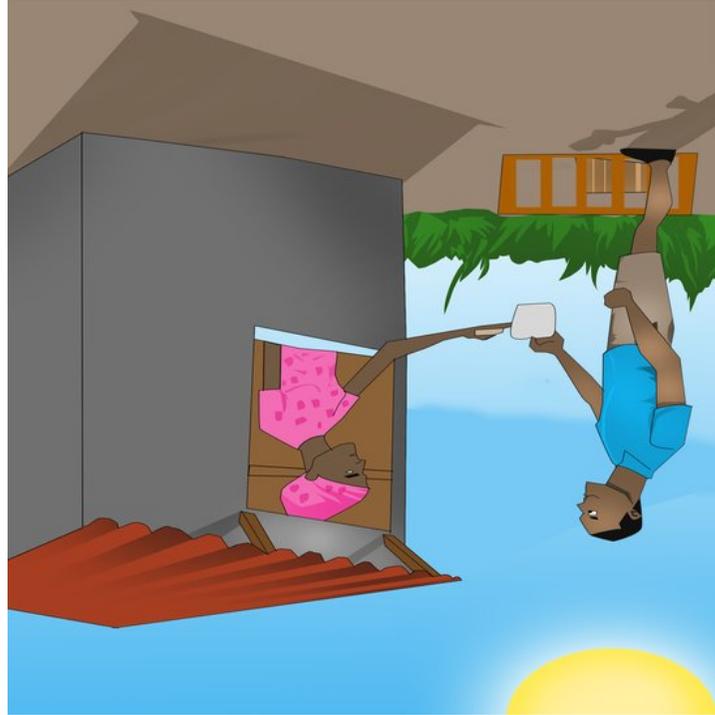


टॉम ने टोकरी को अपने सिर पर रखा और घर गया।

ਪਰ ਕੋਈ ਟਰੱਮ ਕੇ ਕੋਲੀਂ ਕੀ ਨਹੀਂ ਖਰੀਦਨਾ। ਚੇ ਮਹਿੰਗਾ
 ਸੇ ਫਲ ਖਰੀਦਨਾ ਪਸਨ ਕਰਦੇ ਹੈ।



ਪਿਰ ਟਰੱਮ ਨੇ ਸਾਬੁਨ, ਚੀਜ਼ੀ ਖ਼ੈਰ ਭੇਡ ਖਰੀਦਾ। ਉਸਨੇ
 ਘਰ ਸੀਜ਼ੀਂ ਕੀ ਅਪਨੀ ਟੋਕੀ ਸੇ ਰਘਾ।





“हमारे समाज में केवल महिलाएं फल बेचती हैं,” लोग कहते हैं। “यह किस तरह का पुरुष है?” लोग पूछते हैं।



जल्द ही, थाल खाली हो गया। टॉम ने उन पैसों को गिना जो उसने कमाया था।

ਪਰ ਟ੍ਰੱਸ ਨੇ ਛਾਣ ਨਹੀਂ ਮਾਨੀ। ਵੱਡੇ ਭੋਲੇਮਾ "ਸੇਠੇ ਕੇਲੇ ਲੁਕ ਰੇਖ"। ਸੇਠੇ ਕੇਲੇ ਪਕੇ ਹੀਸ ਰੇਖ। ਸੇਠੇ ਕੇਲੇ ਖਰੀਏ।



ਘਾਟੀ ਚੀਜ਼ੇ ਚਲੇ ਪਰ ਆਪ। ਤੁਝੀ ਨੇ ਟ੍ਰੱਸ ਕੇ ਕੇਲੀਓ। ਘਾਟੀ ਚੀਜ਼ੇ ਚਲੇ ਚੀਜ਼ੇ ਖਾਧਾ।





एक महिला ने थाल से केले के गुच्छे को उठाया।
उसने केलों को ध्यान से देखा।



महिला ने केले खरीदे।